

A veces, yo soy todo lo que necesito/ Sometimes, all i need is me

A Campanita de Plata/CLEL Spanish Silver Bell for Play/Jugar



by Juliana Perdomo

ISBN-13: 978-1536223613

Candlewick Press, 2022

Conoce a una niña a quien le encanta estar en su hogar. Un hogar que huele a té de canela y se siente como un pijama calentito. Pero todo es diferente cuando se va de paseo. A veces le gusta jugar con Mateo pero a veces le gusta jugar sola. Este afectuoso libro ilustrado enseña a los lectores diferentes maneras de encontrar consuelo y confiar en sí mismos. Incluye temas suaves de resiliencia, atención plena y autocuidado.

Meet a girl who loves being at home, a home that smells like cinnamon tea and feels like warm pajamas. Everything is different when she goes for a walk. Sometimes she likes to play with Mateo but sometimes she likes to play alone. This affectionate picture book teaches readers different ways to find comfort and trust in themselves. The book includes soft themes of resilience, mindfulness and self-care.

Activity Ideas for *A veces, yo soy todo lo que necesito*/Ideas de actividad para *A veces, yo soy todo lo que necesito*:

- Hable con los niños sobre lugares que visitan. ¿Visitan el mercado, o la parada de autobús, o un restaurante, o la lavandería? ¿Qué tipos de actividades hacen en cada lugar? ¿Hay un lugar que ellos quieran visitar? Hablar de lugares y eventos en su entorno mejorará su conocimiento general. Cuanto más sepan

sobre las personas, los lugares, los eventos y las ideas, más profunda será su comprensión que tendrán sobre lo que leen.

Talk to the children about places they visit. Do they go to the grocery store, or the bus stop, or a restaurant, or the laundromat? What types of activities do they do at each place? Where's someplace they would like to go? Talking about the places and events in their environment increases their general knowledge. The more they know about people, places, events, and ideas, the deeper the understanding they will have about what they read.

- En el libro, la protagonista baila La Samba. Busca la música de Samba y bailen juntos. Dale a los niños cinta o pañuelos para agarrar. Pida a los niños que muevan sus cuerpos y sus cintas o pañuelos al ritmo de la música. Muestre a los niños como agarrar las cintas o los pañuelos entre los dedos y sus pulgares. Esto puede fortalecer su "agarre de pinza" que usarán para sujetar los lápices y los crayones cuando escriban.

In the book, the main character dances to samba music. Find some samba music and dance together. Give the children scarves or ribbons to hold. Have the children move their bodies and their ribbons or scarves to the music. Show children how to hold scarves or ribbons between their fingers and thumbs. This will strengthen their "pincer grip," which they will use to hold pencils and crayons steady when they write.

- Al leer este cuento, haga preguntas abiertas a los niños, tales como: "¿Cómo se siente cuando llueve?", "¿Puede darse un abrazo? ¿Cómo se siente eso?" Hacer preguntas que no tienen respuestas simples de 'sí' o 'no' da la oportunidad a los niños de contar parte de la historia también.

As you read this story, ask the children open-ended questions, such as: "How do you feel when it rains?", "Can you give yourself a hug? How does that feel?" Asking questions that don't have simple yes or no answers involves giving the children a chance to tell part of the story, too.